



Governing Iowa's Public Universities

In accordance with Board of Regents policy 3.20, the following required information is available below:

Fall 2026

- I. Course title and number as designated in the institutional course catalog**
Introduction to Translation SPAN 3007-01
- II. A course description including learning objectives that students are expected to achieve by the end of the course**
 - A. Course Description:**
Basic considerations regarding theoretical and applied translation and role of contrastive grammar in translation. Prerequisite(s): SPAN 3001 or SPAN 3006 or SPAN 3050/5050 or equivalent. (Fall and Spring)
 - Course Level Learning Objectives:**
 1. Apply the concept of translation as interpretation and re-writing.
 2. Resolve basic translation problems presented by challenging grammatical topics.
 3. Translate short texts of different types.
- III. A general outline of the topics to be covered throughout the course:**
Translator's role, ethics, grammatical considerations, verb conjugations, consecutive interpretation, and medical terms.
- IV. List of required textbooks, readings, and other materials necessary for the course**
 1. *En otras palabras. (2021)*. (3rd edition). P. V. Lunn and E. J. Lunsford. Georgetown U. Press.
 2. Ahmadvova, A. (2025). The ethics of translation: An analytical study of accuracy, cultural sensitivity and technological impact. *Global Spectrum of Research and Humanities*, 2(1):4-11.
 3. Maletín Médico. <https://pressbooks.uiowa.edu/maletinmedico/> (Lessons 2 and 3)
 4. Any Spanish-English Dictionary.
- V. General description of the types of assessments used in the course (e.g., exams, papers, projects, experiential learning):**
Translations, exams, projects.